



Съдържание

Новини	2
Тодор Боров – различният професор – Доц. д-р Н. Р. Казански	6
„Трудна дипломация“ – Ст. Хрусанова разговаря с унгарския писател Ласло Мартон	9
Годишнини на членове на БАН (1869–2021) – Ст. Хрусанова	13
Нови постъпления във фонда на Централната библиотека на БАН – М. Лишкова	20

Редакционна колегия: Главен редактор: Стефка Хрусанова (hrusanova.st@cl.bas.bg), доц. д-р Никола Казански (nkazanski@abv.bg), Мария Ефремова (efremova.m@cl.bas.bg), Милкана Лишкова (milkana@cl.bas.bg), Емилия Волева (evoleva@abv.bg)

Снимки: Емилия Волева (evoleva@abv.bg)

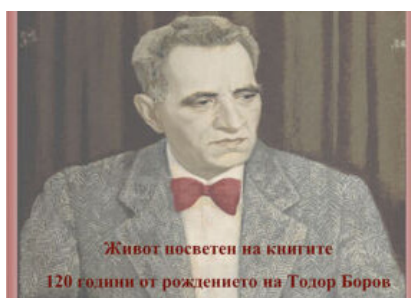
Компютърна обработка на изображения и текст: Мария Ефремова (efremova.m@cl.bas.bg)

Приемат се статии за печат във формат word, с основен текст на шрифт Times New Roman 12, след окончателна авторска корекция. Илюстрациите да се изпращат във формат jpg, отделно от текста.

Адрес за кореспонденция
гр. София 1040
ул. “15-ти ноември” №1
тел: 979 53 79, 979 52 54
<http://www.cl.bas.bg>
E-mail: hrusanova.st@cl.bas.bg

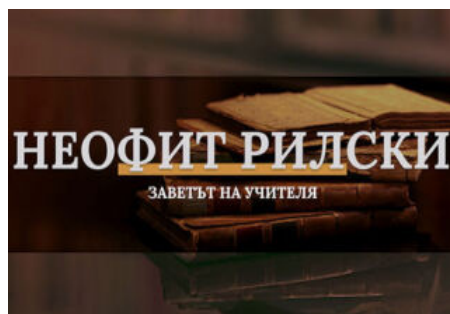
НОВИНИ

В края на 2020 г. Централната библиотека на БАН получи ценно дарение – планетарен настолен скенер CZUR Aura. Дарителят е академик Иван Юхновски, който за пореден път подкрепя институцията. В продължение на няколко години той финансираше сп. „Българистика“, издание на библиотеката, а през 2014 г. съдейства за отпускането на средства от Министерството на финансите специално за закупуване на електронни бази данни за нуждите на учените от БАН. В нашето съвремие материалната и духовната подкрепа, оказвана от академик Юхновски, е изключително важна за Централната библиотека. Желаям му крепко здраве, успехи и много радости!



На 4 януари 2021 г. Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“ откри виртуалната изложба „120 години от рождението на Тодор Боров“. <http://nationallibrary.bg/wp/?p=70014>

На 6 януари 2021 г. Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“ откри виртуалната изложба „Неофит Рилски – заветът на учителя“. <http://nationallibrary.bg/wp/?p=70018>



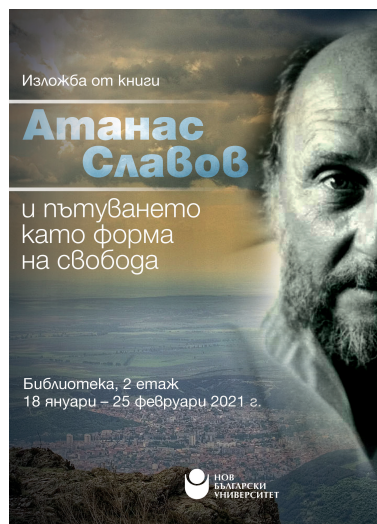
На 6 януари 2021 г. Столичната библиотека представи дигиталното двуезично издание на книгата „Голямата София“ (на български и английски език) с богати илюстрации, което проследява включването през 1938 г. на близки до София села в Столична голяма община. С тяхното присъединяване и превръщането им в модерни градски квартали градът се развива в контекста на европейските ценности, традиции и

модели. Някогашните села – Бояна, Княжево, Горна Бая, Надежда, Слатина, Драгалевци, днес са част от столицата, запазили характера си и традициите, но подчинени на идеята за превръщане на София в съвременен европейски град. https://www.libsofia.bg/media/11_11_21_Sofia_21x21_6_final.pdf

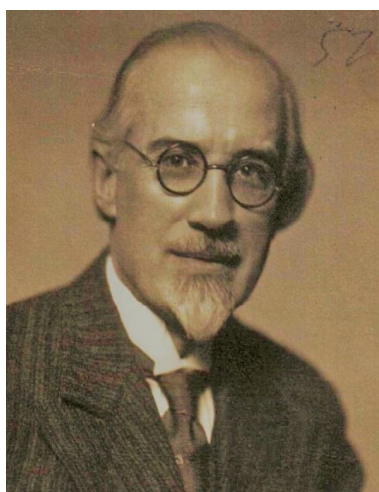


На 11 януари 2021 г. Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“ откри **виртуалната изложба „130 години от издаването на списание „Ден“.**
<http://nationallibrary.bg/wp/?p=70022>

На 18 януари 2021 г. Библиотеката на Нов български университет откри **виртуалната изложба „Атанас Славов и пътуването като форма на свобода“.** Изложба от снимки, ръкописи и книги на университетския архив и библиотеката, съпътстващо събитие на ежегодно провеждания се ден на Атанас Славов в НБУ. Темите, свързани с „пътуването“ и „свободата“, намират централно място в творчеството на Атанас Славов. В рамките на своята биография самият писател „обединява“ и двете с бягството си на Запад от социалистическия режим в България през 70-те. В експозицията на книги от личната библиотека на писателя, дарена на Нов български университет, „маршрутите“ на неговите (авторски и читателски) пътешествия са разделени на две части – родината (Сливен, Бачковският манастир, Родопите, Елена, Жеравна, Котел, Витоша, Самоков) и света (Индия, Иран, Хавайските острови, Аляска, Бостън, Вашингтон, Ню Йорк, Ванкувър, Испания, Париж). От тях става ясно, че Атанас Славов обича да пътува не само в пространството, но и във времето, защото редица заглавия са посветени на „изчезнали“ в историята, миналото и самите нас светове: „Охрид. Стари пощенски картички“, „Картинки от недалечното минало на Сливен“, „Изгубената Америка“, „Изгубеният Бостън“, „През Персия“, „Плаването на „Челинджър““.



https://www.youtube.com/watch?v=I_jOFbw2pM0%3B
<https://nbu.bg/bg/library/za-bibliotekata/izlozhbi/izlozhbi>

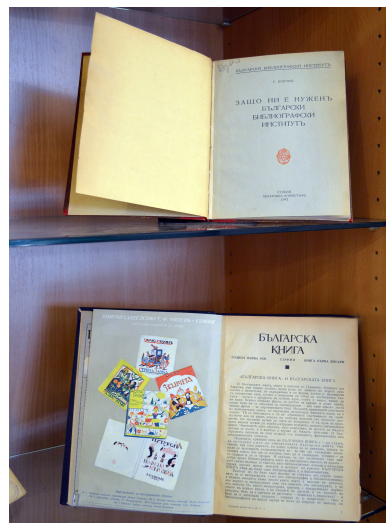
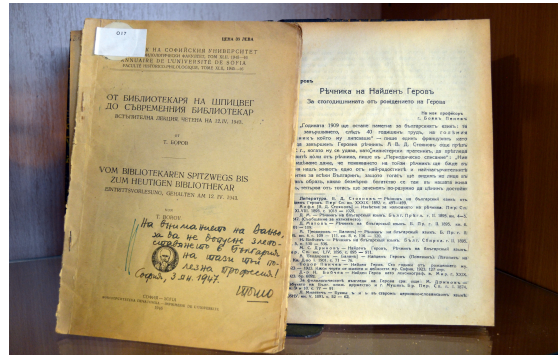
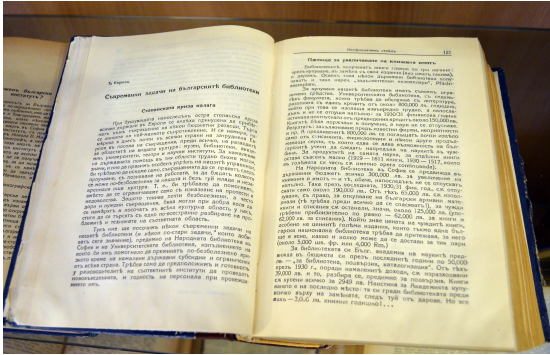


На 21 януари 2021 г. Столичната библиотека откри **виртуалната изложба „80-години от смъртта на Добри Христов“.**

https://www.youtube.com/watch?v=W_CpJAGYgIM&feature=youtu.be

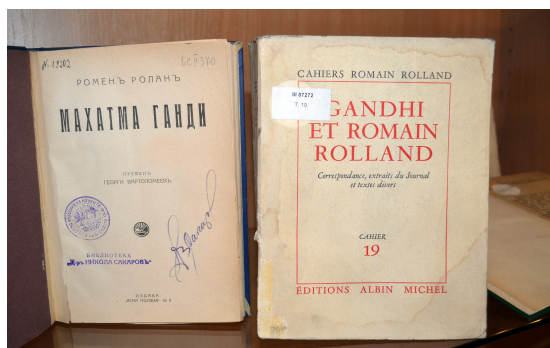
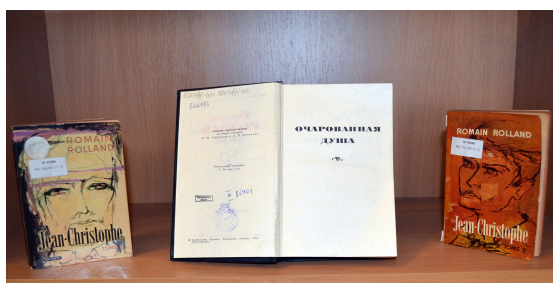
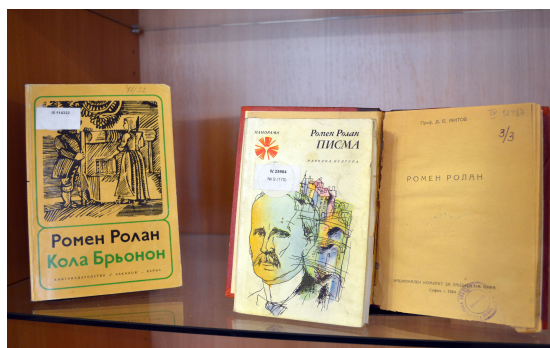


На 25 януари 2021 г. Националната библиотека „Св. св. Кирил и Методий“ откри виртуалната изложба „Волфганг Амадеус Моцарт (1756–1791) – 265 години от рождението на великия композитор“. В изложбата са подбрани разнообразни материали от богатите фондове на Националната библиотека – монографии, албуми, графични и музикални издания. <http://nationallibrary.bg/wp/?p=70043>



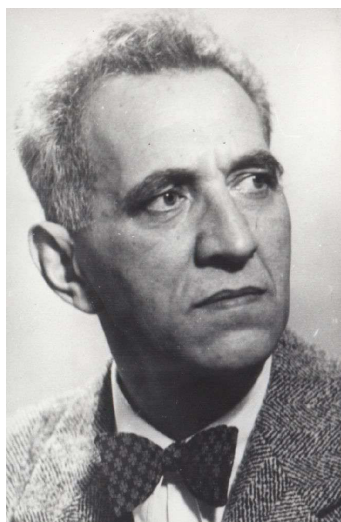
На 27 януари 2021 г. Централната библиотека на БАН откри изложба по случай 120-годишнината от рождението на Тодор Боров (30.01.1901–27.05.1993), виден български библиограф и автор на ценни библиографски справочници и трудове в областта на библиотекознанието.

На 29 януари 2021 г. Централната библиотека на БАН откри изложба по случай 155-годишнината от рождението на Ромен Ролан (29.01.1866–30.12.1944), френски писател, идеалист, пацифист, антифашист, биограф, романист, носител на Нобелова награда за литература (1915) за творбата си „Жан Кристоф“.



ТОДОР БОРОВ – РАЗЛИЧНИЯТ ПРОФЕСОР

Доц. д-р Никола Р. Казански



Тодор Цветанов Тодоров (с псевдоним Тодор Боров), е роден на 30 януари 1901 г. в Лом, в семейство с богати културни традиции, в чиито родствени връзки се преплитат имената на такива българи като Стефан Стамболов, Димитър Маринов, Кръстьо Пишурка. Бащата Цветан Тодоров е магистър по фармация, завършил висшето си образование в Австрия.

Тодор Боров завършва Втора мъжка гимназия в София, а след това Славянска филология в Софийския университет. Задълженията на студент-библиотекар са поставяли младия Боров в непосредствена близост с професорите Михаил Арнаудов, Иван Шишманов и Боян Пенев. Още тогава проф. Арнаудов му възлага да изготви библиография с публикациите на професор Иван Шишманов. Той издирва, описва, уточнява и съставя спи-

сък с над 250 заглавия. Също така е привлечен от проф. Боян Пенев да уреди личната библиотека на Пенчо Славейков.

От 1924 до 1927 г. специализира история, библиография и журналистика в Хумболтовия университет в Берлин. Работи като библиотекар-пазител в Библиотеката на Софийския университет (1929–1931) и шеф-уредник на библиотеката при Българската земеделска и кооперативна банка (1931–1944). Организатор и директор на Българския библиографски институт (1941–1964) и директор на Народната библиотека в София (1944–1949). От 1943 г. е доцент, професор и ръководител на катедра „Библиотекознание и библиография“ в Софийския университет (1952–1969).

Неговите визионерски трудове са „Книги, библиотеки, библиография“ (1941) и „Пътят към книгите: Увод в библиографията“ (1942). Ръководи изработването на капитални библиографски справочници като „Български книгопис“, „Български периодичен печат“ и „Български книги 1878–1944“, редактира съчиненията на Елин Пелин, Христо Смирненски и Александър Балабанов, както и периодични издания като известния „Развигор“, първото библиографско списание „Българска книга“ и емблематичния „Годишник на Българския библиографски институт“ (1948–1963).

В първата половина на миналия век България е слабо развита европейска държава, постигната от три национални катастрофи. Не е удивително, че развитието на библиотеките съвсем не е на необходимото ниво, макар да има определени успехи благодарение на читалищата. Самият Боров още през 1938 г. дава безпощадна диагноза: „Болшинството от българските библиотекари попадат в библиотеки съвсем случайно, по липса на друга работа и остават случайни, за жалост, и до края на библиотечната си кариера, която често не е съвсем недълготрайна; други защото са писатели и имат някаква неопределена любов към книгата. Те не знаят в библиотеката какво да правят, но и не смятат, че е нужно нещо да се прави тук – нито те самите, нито тези, които ги назначават...“

В тези изключително неблагоприятни условия Тодор Боров успява да постигне нещо грандиозно – българската библиография като цяло и националната библиотека в частност са издигнати на европейско и дори световно ниво. Основите са поставени още

преди края на Втората световна война със създаването на Българския библиографски институт (ББИ) през 1941 г. Това става възможно заради щедро дарение на родолюбива българка, почитателка на най-големия тогава български библиограф академик Никола В. Михов (1877–1962). Той постъпва изключително мъдро и предоставя инициативата на своя талантлив ученик и следовник Тодор Боров, който успява да изгради може би единствената българска институция, останала извън влиянието на екстремните политически сили. Нейни членове са изтъкнати учени и интелектуалци: Александър Теодоров-Балан, Никола Михов, Александър Балабанов, Елин Пелин, Николай Лилиев, Симеон Радев, Иван Дуйчев, Христо Вакарелски, Иван Велков, Гаврил Кацаров, Никола Трайков, Маргарита Димчевска, Петър Динеков, Христо Тренков и други от това ниво.

След 1944 г. поради политически причини изключително способни специалисти, завършили в Европа и владеещи няколко чужди езика, остават без работа. Професор Боров взема най-изявените от тях в ББИ и създава елитен колектив, какъвто имат само най-напредналите държави тогава. Още през първите години институтът пристъпва към изработване на репертоар на българските книги и на българския периодичен печат. Изгражда се и като документален център. Поставя началото на текущата библиография, отговаря за книгообмена, изработва методически помагала за библиотекарите – за описание на книги и други книжни и некнижни материали, отговаря за депозита, започва аналитична разработка на периодичния печат. ББИ се превръща в център за регистрационна библиография – регистрира цялата текуща книжна продукция и архив на българската книжнина – изработва сводни ретроспективни библиографии. Това обаче му създава и много противници, които прикриват зад политическата и идеологическата целесъобразност най-обикновена завист и некадърност. За известно време като „охранна грамота“ донякъде му служи ученическото познание на Тодор Боров с всемогъщия вожд на тоталитарния режим Вълко Червенков. Но след неговото сваляне при поредната фиктивна „десталинизация“ ББИ е закрит. Обаче кадрите, съхранени от Боров, остават и работят дълги години в различни библиотечни и културни институции.

Особено показателен в това отношение е случаят с първия том от „Годишника на ББИ“ за 1945–1946, който е публикуван през 1948 г. Това е и „Сборник в чест на Никола В. Михов“ по случай неговата седемдесетгодишнина. Образцово оформено издание от почти 700 страници, което съдържа: 29 изследователски студии, 5 статии от чужди автори (сред тях една американска от „The Library Quarterly“), 6 статии на сътрудници на ББИ, 66 рецензии на книги, 27 документални източника, първата библиография „Булгарика“ и много други. По своята същност той е компендиум по библиография и библиотекознание, като включва и безценни документални и статистически данни за книжовния и културния живот в България в този сложен период. Непосредствено след излизането си изданието е инкриминирано от властите заради статията на Христо Тренков „Свободата на печата: Същина и ограничение“, както и заради статията от САЩ.

Авторът на настоящата статия има запазен един екземпляр от това рядко издание с посвещение лично от самия академик Никола В. Михов: „На моя приятел и сътрудник Д-р Р. Казански за спомен“.

Според професор Стоян Атанасов „Тодор Боров е имал сетива за човешкото у хората, за творческия им заряд, за интелектуалните им възможности, за моралните им добродетели“. Именно поради това Боров е изключен от БКП за „неправилна кадрова политика“ в ББИ. „Вината“ на Боров е в това, че назначава хора, „владеещи много чужди езици“. Към тях тоталитарната власт се отнася с особено недоверие и изключителна неприязън. За гражданската позиция и за усилията на проф. Боров да върне на българската литература умишлено пренебрегвани и несправедливо подценявани автори свидетелства желанието му да се издири и да се запази творческото наследство на Яна

Язова. Неслучайно предговорът към открития от журналиста Петър Величков роман за Левски на Яна Язова, считан за загубен, е написан от Тодор Боров.

Тодор Боров е забележителна за българските мащаби личност като учен, преподавател и човек. Ученикът му проф. Марин Ковачев си спомня: „Средмногогранната дейност на проф. Тодор Боров винаги ме е впечатлявала подчертаната му любов към книгата и професията на книговеда, библиотекаря и библиографа, но и магията, чрез която той съумява по един специфичен, свой, изключително елегантен начин да я събуди и „отгледа“ у хората.“

Проф. Тодор Боров умира на 27 май 1993 г. За своите студенти той завинаги ще остане „различният професор“ – с ярката папионка, с блестящите сини очи, едновременно артистичен и смайващо ерудиран. Сред плеядата негови ученици са такива имена на българската култура като Блага Димитрова, Илия Волен, Светлозар Игов, Петър Караангов, Любомир Левчев, Светослав Минков, Здравко Попов, Йордан Русков, Атанас Свиленов и много други.

Тодор Боров възпитава и своите синове в любов и всеотдайност към науката. Те стават изтъкнати учени с международна известност – физикът академик Иван Тодоров и литературоведът Цветан Тодоров. А по-малкият брат на Боров Ценко Цветанов Тодоров е библиотековед и директор на Държавния библиотечарски институт (днес УниБИТ) от 1953 до 1960 г.

По време на професионалната си дейност проф. Тодор Боров е член на множество национални и международни организации и съюзи, сред които: Съюзът на българските писатели, Върховният читалищен съюз, Съветът за работа с книгата, Американското библиографско дружество в Чикаго, Международният консултативен комитет по библиография на ЮНЕСКО, Комисията по библиография на Международния комитет на славистите и други.

„ТРУДНА ДИПЛОМАЦИЯ“

Стефка Хрусанова разговаря с унгарския писател Ласло Мартон



снимка Габор Валушка

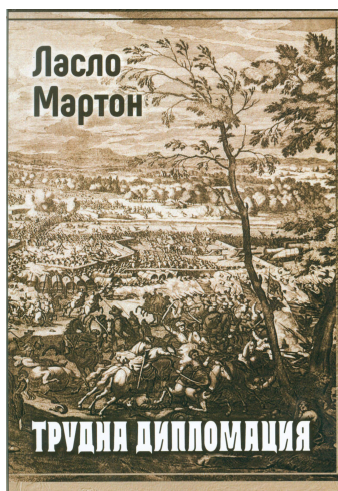
Унгарският писател Ласло Мартон е роден на 23 април 1959 г. в Будапеща. Завършва унгарска и немска филология в Будапещенския университет. Публикува преди всичко на унгарски език, но пише и литературни творби на немски. Носител на множество литературни награди, обичан от унгарските читатели, наложил се с многообразието и интелектуалната изтънченост на произведенията си. Автор на над 30 книги – романи, разкази, драми, есета. „Два обелиска“ (2018) е най-новият му роман, подготвя книга с пиеси. Превел е

над 15 книги и няколко пиеси от немски и английски език. През 2020 г. излиза преводът му на „Песен за нибелунгите“ от немски език.

„Трудна дипломация“ е третата част от трилогията „Братство“ (2001–2003). Издателска къща „Гутенберг“ публикува на български език първата част „Принудително освобождение“ през 2015 г., а втората – „Трите капки кръв на Рая“, през 2018 г. Централната библиотека на БАН притежава и трите тома от трилогията на български език.

В третата част са проследени успоредно няколко повествователни линии. Една от тях е сключването през 1699 г. на мирния договор в Сремски Карловци между Турция и воюващите срещу нея обединени европейски сили. Мир с надеждата за бързо възстановяване, развитие и сигурност на Унгария. Втората линия е изслушването на свидетелите по делото срещу измамника, който се представя за Ищван Карои.

Той се присъединява към противниците на императора – куруците, противопоставя се на своя брат Шандор Карои, верен на императора. Третата линия следва съдбата на романа за турската пленница Картигам, с която все по-често се идентифицира Кристина Баркоци, съпругата на Шандор Карои, и все по-често се озовава на въображаеми места в ръкописа, а неговите герои от своя страна стават все по-активни в действителността. Важна част от сюжета са болестта и смъртта на малкия Лацко, сина на Шандор Карои, както и историята на Пища Иманяря, който цял живот търси „съкровището на унгарците“, но накрая открива ковчеже с неунищожимия ръкопис на романа за Картигам. Развързката на трите линии е вълнуваща и неочаквана.



Преди пет години, в началото на 2016 г. в бюлетина на Централната библиотека на БАН беше публикувано интервю с унгарския писател Ласло Мартон по повод излизането на „Принудително освобождение“, първия том от трилогията му „Братство“. Бяха необходими общо пет години, за да се преведат на български език и трите тома. Представяме ви ново интервю на преводачката Стефка Хрусанова с автора във връзка с издаването на български език на „Трудна дипломация“ (2020), третия том от трилогията.

Стефка Хрусанова: *Възможна ли е братската обич в тежка историческа епоха?*

Ласло Мартон: Убеден съм, че обичта е основна предпоставка за човешкото съществуване. Без обич не могат да се преодолеят историческите катастрофи. Братската обич може да устои и на най-тежките исторически превратности. От друга страна, разбира се, хората не са еднакви, също и от гледна точка на братските чувства. Има добри братя и лоши братя. В момента говорим само за добрите. Например, братята Якоб и Вилхелм Грим са създали заедно световноизвестните си приказки в разгара на Наполеоновите войни. Това не е могло да стане без братска обич. Или пък тук, в Унгария, имало един политик, който бил нелегален комунист преди Втората световна война, а брат му бил представител на крайната десница. По време на нилашисткия терор по-големият брат спасил живота на по-малкия, а след войната братът комунист помогнал на батко си. Има много такива примери.

С. Х.: *Какво е личното ти мнение за двете главни героини в романа – Кристина и Картигам? Успяват ли да намерят щастието в третия том?*

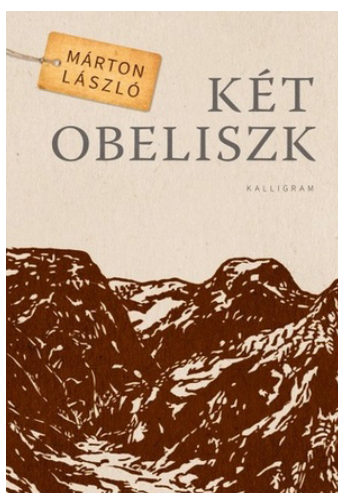
Л. М.: Този въпрос поставя проблема за отношенията между автор и герой. Написал съм много романи, затова от опит знам, че не само авторът може да наложи волята си, но и героят. Да не говорим, че някои герои имат живи прототипи. В един от предишните ми романи, „Сенчеста главна улица“, се говори за детството на две жени. Те бяха действително съществуващи лица, самите те ми разказаха за живота си и много се радваха, че са описани в роман. След като романът беше завършен, вече не се радваха, защото смятаха, че не е добре да са част от авторската концепция. Същото се отнася и за героините на „Братство“, с разликата, че всъщност не аз съм авторът на романа за Картигам, а един непознат писател от XVIII век с псевдоним Менандър. Наистина съществува книга със заглавие „Картигам“, публикувана през 1773 г., това е първият унгарски роман. Дали моите героини са щастливи, на мен като автор ми е строго забранено да издам. Мога само да кажа, че в края на „същинския“ роман за Картигам от 1773 г. героинята, попадналата в християнски плен турска госпожица, заживява много щастливо. И „същинската“ Кристина Баркоци, действителна личност, също е живяла щастливо. Чел съм нейните писма до съпруга ѝ, от които се разбира това.

С. Х.: *Според теб излизането на трилогията на различни езици ще привлече ли вниманието на читателите към унгарската история?*

Л. М.: Сигурен съм в това. Историята на една страна може да бъде опозната от художествените произведения поне толкова добре, колкото и от научните трудове на историците.

С. Х.: *Би ли добавил илюстрации в трилогията и ако отговорът е положителен, какви?*

Л. М.: Бих се зарадвал на такава възможност. Във всеки случай бих работил заедно със съвременен художник, защото е добре, когато писателят и илюстраторът се вдъхновяват взаимно. Последният ми роман „Два обелиска“, например, излезе с гравюри на австрийския художник Кристиан Танхойзер. Познавам Кристиан отдавна, близки приятели сме, взаимно



Корицата на изданието на „Два обелиска“ на унгарски език.

си въздействахме. В случая с трилогията също бих потърсил някой съвременен график – в дадения случай български, – чиито произведения ми харесват. Бих ги разгледал, бихме разговаряли, бихме изпили една-две чаши вино и през това време илюстративният материал би се получил от само себе си.

С. Х.: На какви чужди езици е преведена трилогията „Братство“?

Л. М.: Българският превод е от първостепенно значение. Трилогията е преведена на словашки език от Ева Андрейчакова. Рано или късно ще бъде осъществен и преводът на немски език, но в момента няма немски издател. Превода на английски започна Тим Уилкинсън, но той почина неотдавна. Голяма загуба, той беше прекрасен човек.

С. Х.: Кой от трите тома ти харесва най-много?

Л. М.: Днес вече ми е трудно да отговоря на този въпрос, измина много време от написването им. Спомням

си, че винаги най-много ми харесваше онази част, над която работех в момента. Но има и още нещо. Писах трилогията шест години, от 1997 до 2003 г., а за толкова дълго време личността на един автор може много да се промени. Сега ми се струва, че по време на писането на романа възгледите ми се радикализираха. Да не говорим, че докато пишех последните части, можех да използвам поуките от предходните глави. Но през това време основната идея не се промени.

С. Х.: През 2020 г. излезе твоят превод от немски език на „Песен за нибелунгите“. Това е огромно постижение. Преводаческата ти работа подпомага ли писането и писането подпомага ли превода?

Л. М.: Наистина можем да говорим за взаимопомощ. След като завърша някое собствено произведение (роман, драма), имам възможност да си отпочина чрез художествения превод. Това не означава, че бездействам, защото превеждам тежки, сложни текстове (през последните двадесет години съм превеждал на унгарски предимно средновековни немски произведения, но и „Фауст“ на Гьоте не беше лесен), обаче не ми се налага да измислям действие, защото вече го има. А след превода мога да си почивам с писане. След превода на „Песен за нибелунгите“ написах три драми. Доставяше ми удоволствие, че изреченията се редяха леко, собствените ми изречения. Нямах никакви проблеми с граматиката, никакви трудности с тълкуването. Впрочем осъзнавам, че двата вида работа – поне за мен – по-скоро се преплитат. Когато превеждах събраните стихотворения на Валтер фон дер Фогелвайде, трябваше да подреда инвенциите на средновековния поет в единно творчество, а това е по същество работа за писател на романи, само че текстовете



снимка Юдит Гуаш

вече са написани. Гореспоменатия роман „Два обелиска“ написах едновременно на немски и на унгарски език. От една страна, исках да пробвам дали мога да пиша роман на чужд език, от друга страна беше важно Кристиан Танхойзер да прочете по-скоро текста, който трябва да илюстрира. Методът ми на работа беше следният: първо написвах по две-три глави на немски, след това за почивка правех и унгарския вариант. Подобна писателска работа поставя и преводачески въпроси. В много отношения е сродна с работата на преводача.

С. Х.: Какво е истинското „съкровище на унгарците“, което толкова търсят в твой роман?

Л. М.: В действителност това е една иронична препратка. Има един унгарски философ и педагог Шандор Карачон (1891–1952), едно от произведенията му е озаглавено „Съкровището на унгарците“. Под това той има предвид най-добрите философски образци на унгарската традиция, от Петер Бод до Янош Бояи, от Ласло Немет до Бела Хамваш. Според мен тази традиция е същинско съкровище, само трябва да дойде някой, който да го изрови изпод земята.

С. Х.: Какви нови творби да очакват от теб читателите?

Л. М.: Преводът ми на „Песен за нибелунгите“ излезе през април 2020 г. После написах три драми, скоро ще бъдат публикувани в един том. В едната от тях се говори за Демостен и падането на Атина, другата е за абсурдния „посмъртен процес“ в Рим. След смъртта на папа Формоза приемникът на неговия пост папа Стефан VII нарежда да изровят трупа му и с фалшиви обвинения изправя пред съда, а след това осъжда на смърт – трупа! – и нарежда екзекутирането му с особена жестокост. Във връзка с този случай се сетих за скалъпените сталинистки процеси през ХХ век. Третата драма е една приказна пиеса, в нея се говори за смелостта. Има едно момче, което много иска да се страхува, но не се страхува от нищо. Тръгва по белия свят, за да научи откъде идва страхът. А това поставя въпроса: Всъщност от какво се страхуваме обикновено? Това ще бъде следващата ми книга.



Корицата на превода на „Песен за нибелунгите“ на унгарски език.

Превод на интервюто от унгарски език Стефка Хрусанова

ГОДИШНИНИ НА ЧЛЕНОВЕ НА БАН (1869–2021)

Стефка Хрусанова, E-mail: hrusanova.st@cl.bas.bg



175 г. от рождението на ДИМИТЪР ВЪЛЧЕВ ХРАНОВ (1846–12.08.1915), публицист, общественик.
Дописен член (1881), редовен член (1884).



01 януари
95 г. от рождението на ДОБРИН СПАСОВ ИЛИЕВ (01.01.1926–17.09.2010), философ.
Член-кореспондент (1984).



03 януари
120 г. от рождението на КИРИЛ, патриарх БЪЛГАРСКИ (КОНСТАНТИН МАРКОВ КОНСТАНТИНОВ) (03.01.1901–07.03.1971), църковен деец, историк.
Академик (1970).



06 януари
40 г. от смъртта на ЛАДИСЛАВ ЦОЛ (26.06.1902–06.01.1981), чешки литературовед.
Чуждестранен член (1952).



07 януари
165 г. от рождението на СТОЯН НИКОЛОВ МИХАЙЛОВСКИ (07.01.1856–03.08.1927), поет-сатирик, общественик.
Дописен член (1882), действителен член (1898).



07 януари
35 г. от смъртта на АЛЕКСАНДЪР ВАСИЛЕВ СПАСОВ
(21.09.1905–07.01.1986), химик-органик.
Член-кореспондент (1961).



07 януари
175 г. от рождението на ТЕОДОСИЙ, митрополит СКОПСКИ
(ВАСИЛ ИЛИЕВ ГОЛОГАНОВ)
(07.01.1846–01.02.1926), църковен деец, книжовник и преводач.
Действителен член (1910).



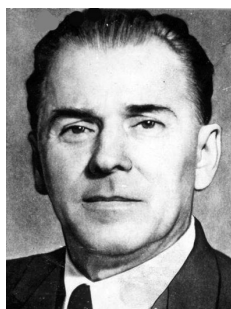
08 януари
135 г. от рождението на КОНСТАНТИН МИХАЙЛОВИЧ БИКОВ
(08.01.1886–13.05.1959), руски физиолог.
Чуждестранен член (1952).



10 януари
60 г. от смъртта на КОНСТАНТИН МИХАЙЛОВ ПАШЕВ
(18.02.1873–10.01.1961), офталмолог.
Дописен член (1936), действителен член (1938). Дарител на БАН.



11 януари
135 г. от рождението на АФАНАСИЙ МАТВЕЕВИЧ СЕЛИШЧЕВ
(11.01.1886–06.12.1942), руски езиковед-славист.
Чуждестранен член (1930).



11 януари
130 г. от рождението на ПАВЛО ГРИГОРОВИЧ ТИЧИНА
(11.01.1891–16.09.1967), украински поет, публицист и критик.
Чуждестранен член (1947).



13 януари
115 г. от рождението на АТАНАС ТРИФОНОВ ПОПОВ
(13.01.1906–09.12.1972), растениевъд.
Член-кореспондент (1952), академик (1958).



14 януари
140 г. от рождението на ДИМИТЪР ТОДОРОВ КАЦАРОВ
(14.01.1881–06.02.1960), педагог и психолог.
Член-кореспондент (1947).



14 януари
120 г. от рождението на ЖАН КАЗИМИР РОШ
(14.01.1901–25.05.1992), френски биохимик.
Чуждестранен член (1969).



14 януари
40 г. от смъртта на РОМУАЛД ЦЕБЕРТОВИЧ
(07.02.1897–14.01.1981), полски хидротехник и хидрогеолог.
Чуждестранен член (1952).



15 януари
20 г. от смъртта на БЕЛА КЕРЕСТЕШИ
(03.01.1922–15.01.2001), унгарски лесовъд.
Чуждестранен член (1987).



16 януари
55 г. от рождението на АЛЕКСАНДЪР (АЛЕК) ВАСИЛЕВ ПОПОВ
(16.01.1966), писател.
Член-кореспондент (2012).



17 януари
35 г. от смъртта на АНТАЛ ТАРЦИ-ХОРНОХ
(13.10.1900–17.01.1986), унгарски геодезист и геофизик.
Чуждестранен член (1974).



19 януари
90 г. от смъртта на ПЕТЪР ИВАНОВ ПЕШЕВ
(27.07.1858–19.01.1931), юрист, обществен и държавен деец, публицист.
Дописен член (1884), редовен член (1884).



19 януари
20 г. от смъртта на ФРАНТИШЕК СЛАВСКИ
(13.05.1916–19.01.2001), полски езиковед-славист и българист.
Чуждестранен член (1979).



19 януари
85 г. от рождението на ЙОРДАНКА НИКОЛОВА ЮРУКОВА
(19.01.1936–31.03.2012), археолог, нумизмат.
Член-кореспондент (2008).



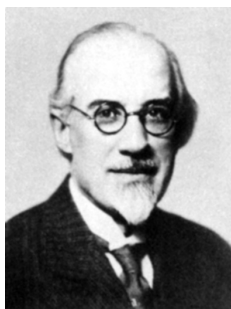
22 януари
85 г. от рождението на ЕМИЛИЯ ИЛИЕВА ПЕРНИШКА
(22.01.1936), езиковед.
Член-кореспондент (2004).



22 януари
60 г. от рождението на ТОНИ ГЕОРГИЕВ СПАСОВ
(22.01.1961), химик-неорганик.
Член-кореспондент (2012).



23 януари
75 г. от смъртта на МАТЕО ДЖУЛИО БАРТОЛИ
(22.11.1873–23.01.1946), италиански езиковед, основател на
неолингвистичната школа.
Чуждестранен член (1932).



23 януари
80 г. от смъртта на ДОБРИ ХРИСТОВ ИВАНОВ
(14.12.1875–23.01.1941), композитор, музиколог, хоров диригент,
музикален педагог и общественик.
Дописен член (1929).



23 януари
85 г. от смъртта на **ФЪОДОР ВАСИЛИЕВИЧ ТАРАНОВСКИ**
(12.05.1875–23.01.1936), руски юрист. Работил в Белград.
Чуждестранен член (1929).



25 януари
70 г. от смъртта на **СЕРГЕЙ ИВАНОВИЧ ВАВИЛОВ**
(12.03.1891–25.01.1951), руски физик – оптика, луминесценция.
Чуждестранен член (1947).



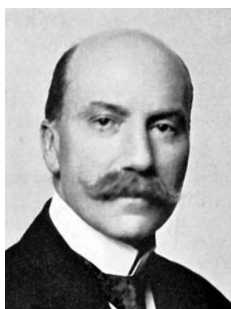
25 януари
95 г. от рождението на **ИВАН ДИМОВ НИКОЛОВ**
(25.01.1926–26.05.1984), машинен инженер, специалист по
металознание и технология на металите.
Член-кореспондент (1974).



26 януари
45 г. от смъртта на **ВИТОЛД ЯН ДОРОШЕВСКИ**
(01.05.1899–26.01.1976), полски езиковед-славист.
Чуждестранен член (1963).



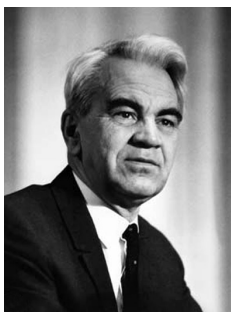
27 януари
135 г. от смъртта на **ИВАН СЕРГЕЕВИЧ АКСАКОВ**
(26.09.1823–27.01.1886), руски писател, публицист и общественик,
славянофил.
Чуждестранен член (1884).



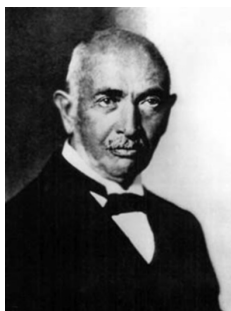
28 януари
60 г. от смъртта на ОЛАФ БРОК
(04.08.1867–28.01.1961), норвежки езиковед-славист.
Чуждестранен член (1942).



28 януари
105 г. от рождението на ИВАН ВИКТОРОВ ДИМИТРОВ
(28.01.1916–25.08.1983), лекар-уролог.
Член-кореспондент (1977).



28 януари
110 г. от рождението на МСТИСЛАВ ВСЕВОЛОДОВИЧ КЕЛДИШ
(28.01.1911–24.06.1978), руски математик, физик.
Чуждестранен член (1966).



29 януари
165 г. от рождението на АЛЕКСАНДЕР БРЮКНЕР
(29.01.1856–24.05.1939), полски езиковед-славист, историк на
литературата и културата.
Чуждестранен член (1926).

**НОВИ ПОСТЪПЛЕНИЯ ВЪВ ФОНДА
НА ЦЕНТРАЛНАТА БИБЛИОТЕКА НА БАН
Милкана Лишкова, E-mail: milkana@cl.bas.bg**

АНДРОВСКИ, Иво. Думи от вятъра : Стихосбирка / Иво Андровски ; Ред. Катерина Велкова. – София : Авитохол – Иво Андровски, 2020. 56 с.
ISBN 9786199071694
System number [000596812]

БЕЙКЪР, Чандлър. Мрежа от шепот / Чандлър Бейкър ; Прев. от англ. ез. Анелия Янева. – София : Анишър, 2020. 448 с. (Анишър – търг. марка на Егмонт България)
ISBN 9789542723646
System number [000597465]

БЕЛЮУ, Сол. Равелщайн / Сол Белоу ; Прев. от англ. ез. Боряна Даракчиева. – София : Лист, 2020. 192 с. ; Образите трябва да продължат / Боряна Даракчиева с. 189-191 ; Биограф. данни за авт. на гърба на кор.
ISBN 9786197350647
System number [000597509]

ВАЗОВ, Иван. Избавление : Стихотворения : Т. 1. / Иван Минчев Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев. – София : Захарий Стоянов, 2020. 781 с. : 1 портр. ; Съдържа: „Пряпорец и гусла“, „Тъгите на България“, „Избавление“, „Майска китка“, „Гусла“, „Епопея на забаравените“, „Поля и гори“, „Италия“, „Сливница“, „Звукове 1893“; Энергията на българския дух / Иван Гранитски с. 7-27; Иван Вазов, или началото и крайт на българската литература / Панко Анчев с. 28-41; Българският роета laureatus Иван Вазов (1850–1921) / Иван Д. Шишманов с. 740-750; Иван Вазов : беседа, казана в Елена на 17.VIII.1905 г. / Кръстьо Кръстев с. 751-760; Как да четем ранната поезия на Иван Вазов / Панко Анчев с. 761-770.
ISBN 9789540914121
System number [000597965]

ВАЗОВ, Иван. Казаларската царица : Разкази и романи : Т. 5. / Иван Минчев Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев. – София : Захарий Стоянов, 2020. 753 с. : 1. портр. ; Съдържа: разкази, „Казаларската царица“, „Светослав Тертер“; Езиковите завети на Иван Вазов / Стефан Попвасилев с. 735-743; Вазов възрожденецът / Цветан Минков с. 744-745; Ще побеждава ли винаги злото? Романите „Казаларската царица“, „Светослав Тертер“ и последните разкази на Иван Вазов / Панко Анчев с. 746-754.
ISBN 9789540914350
System number [000598060]

ВАЗОВ, Иван. Немили-недраги : Повести и разкази : Т. 3. / Иван Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев. – София : Захарий Стоянов, 2020. 819 с. : 1. портр. ; Съдържа: Разкази, „Драски и шарки. Част първа“, „Драски и шарки. Част втора“, Повести; Оптимизмът на Вазов / Михаил Арnaudов с. 795-798; Иван

Вазов / Стоян Загорчинов с. 799-803; Въведение в разказите и повестите на Иван Вазов / Панко Анчев с. 804-819.
ISBN 9789540914381
System number [000598042]

ВАЗОВ, Иван. Нова земя : Роман из живота на българите през първите години след Освобождението в седем части : Т. 7. / Иван Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев ; Състав. Иван Гранитски, Панко Анчев. – София : Захарий Стоянов, 2020. 579 с. : 1 портр. ; Съдържа: „Нова земя“, роман из живота на българите през първите години след Освобождението / Беньо Цонев с. 545-551; Един стар херой („Нова земя“, роман от И. Вазов, София, 1896) / Пенчо Славейков с. 552-559; Големите романи на Иван Вазов / Панко Анчев с. 560-579.
ISBN 9789540914077
System number [000598068]

ВАЗОВ, Иван. Под игото : Роман в три части : Т. 6. / Иван Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев ; Състав. Иван Гранитски, Панко Анчев ; Предг. Александър Шурбанов, Майкъл Холман. – София : Захарий Стоянов, 2020. 482 с. : 1. портр. ; Предг. към англ. изд. от 1894 / Едмънд Гос, прев. от англ. ез. Александър Шурбанов с. 477-482.
ISBN 9789540914206
System number [000598065]

ВАЗОВ, Иван. Под игото : Роман из живота на българите в предвечерието на Освобождението / Иван Вазов ; Ил. Антони Пиотровски и др. – Фототипно издание. – София : Национална библиотека „Св. св. Кирил и Методий“, 2020. 511 с. + 18 л. ил. : с портр. ; Текст на стар правопис ; Други ил.: Йозеф Обербауер, Антон Митов, Иван Мърквичка ; Номерирано библиофилско изд. арх. екз. № 59.
ISBN 9789545231698
System number [000596723]

ВАЗОВ, Иван. Под нашето небе : Стихотворения : Т. 2. / Иван Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев. – София : Захарий Стоянов, 2020. 806 с. : 1. портр. : Съдържа: „Скитнишки песни“, „Под нашето небе“, „Под гръма на победите“, „Песни за Македония 1913–1916“, „Нови екове“, „Какво пее планината 1917“, „Люлека ми замира“, „Не ще загине“, „Поеми“, „Легенди при Царевец“ ; Вазов и ние / Константин Константинов с. 779-782 ; Поетът Иван Вазов от края на XIX и през XX век / Панко Анчев с. 783-792.
ISBN 9789540914152
System number [000597967]

ВАЗОВ, Иван. Чичовци : Повести и разкази : Т. 4. / Иван Вазов ; Под общата редакция на Иван Гранитски, Григорий Вазов, Панко Анчев ; Състав. Иван Гранитски, Панко Анчев. – София : Захарий Стоянов, 2020. 809 с. : 1. портр. : Съдържа: „Видено и чуто“, „Пъстър свят“, „Утро в Банки“, „Чичовци“, „Иван-Александър“, „Нора“; Други автори: Кирил Христов, Гео Милев ; „Пъстър свят“. Разкази, спомени, драски, пътни впечатления от Ив. Вазов / Кирил Христов с. 781-785; Отворено писмо до г. Борис Вазов / Гео Милев с.

786-794 ; Зрялата кратка проза на Иван Вазов. Разказите и повестите от XX век / Панко Анчев с. 795-809.
ISBN 9789540914428
System number [000598050]

ВЪЛДОБРЕВ, Стефан. Книга за песните / Стефан Вълдобрев. – София : Книгомания ЕООД, 2020. 367 с. : с фотогр., факс. : Текст и на англ. ез.
ISBN 9786191952601
System number [000597056]

ГЪОТЕ, Йохан Волфганг фон. Чиракът магьосник / Йохан Волфганг Гьоте ; Прев. от нем. ез. Любомир Илиев ; Ил. Сотир Гелев. – София : Лист, 2020. 46 с. : с цв. ил. (Поредица Детски шедеври от велики писатели) ; Биогр. данни за авт. на 2-ра кор.
ISBN 9786197350630
System number [000597597]

ДЖЕРЪМ, Джеръм Клапка. Истории от Флийт Стрийт / Джером К. Джером ; Прев. от англ. ез. Тодор Кенов. – София : Хеликон, [2020]. 228 с.
ISBN 9786197547443
System number [000596787]

ДЖОЙС, Джеймс. Портрет на художника като млад / Джеймс Джойс ; Прев. от англ. ез. Николай Б. Попов. – 3. изд. – София : Лист, 2020. 336 с. : От Дедал към Одисей / Спас Николов с. 4-10 ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор.
ISBN 9786197350654
System number [000597709]

ДРУЯН, Ан. Космос : Възможни светове / Ан Друян ; Прев. от англ. ез. Лили Илиева ; Науч. ред. Владимир Божилов. – София : Егмонт, 2020. 384 с. : с цв. ил., портр. ; За авторката с. 384 ; Азб. показалец.
ISBN 9789542723851
System number [000597598]

ИВАНОВ, Братислав. Символите на Япония / Братислав Иванов. – София : Изток-Запад, 2020. 184 с. : с цв. ил. ; Библиогр. с. 179-183 ; Заглавие и на япон. ез. ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор.
ISBN 9786190106791
System number [000598128]

ИВАНОВ, Евгений. Почетни звания, ордени и медали на България 1944–2020 : Каталог = Honorary titles, orders and medals of Bulgaria 1944–2020 : Catalogue / Evgeniy Ivanov. – София : [НИБ-а-консулт], 2020. 432 с. : с цв. ил., портр., ф. ; Библиогр. с. 429-431.
ISBN 9789544510411
System number [000596843]

ИЗКУСТВОТО да живеем по японски / Брайън Ашкрафт, Роб Гос, Ребека Холит и др. ; Ил. Хариет Уитакър ; Прев. от англ. ез. Илия Илиев. – София : Книгомания ЕООД, 2020. 223 с. : цв. ил. ; Азбучен показалец с. 220-223 ; Други авт.: Тим Хорняк, Керъл Кинг, Майкъл

Макинтош, Андрю Озмънд, Бет Рейбър, Саймън Ричмънд, Джани Симоне, Стийв Уайд, Матю Уилкокс, Джеси Войгтс.
ISBN 9786191952496
System number [000596974]

КИНГ, Едуард. Руско-турската война през погледа на един американски журналист : Откъс от книгата „Европа в буря и покой“ 1988 г. / Едуард Кинг ; Прев. от англ. ез. Даниела Константинова. – София : Книгомания, 2020. 120 с. : ил. ; Бележки под линия ; Как един американец видя войната за българската свобода / Пламен Митев с. 7-15 ; Повече за автора Едуард Кинг (8 септември 1848–27 март 1896) / Томас Нюхауз с. 116-119.
ISBN 9786191952519
System number [000579407]

КНИГАТА за митологията / Прев. Илия Илиев. – София : Книгомания ЕООД, 2020. 352 с. : с цв. ил. ; Азб. показалец.
ISBN 9786191952175
System number [000598466]

КОТЕЛ и Старопланинският регион – икономика, миграции, общество : Сборник с изследвания / Ред. Иван Русев и др. – София : Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, 2020. 230 с. : ил., табл., факс., карти ; Абстракти на англ. ез. ; Бележки под линия ; Библиогр. след всяка статия ; Други автори и ред.: Гергана Георгиева, Петър Добрев, Николай Тодоров.
ISBN 9789540750095
System number [000597403]

ЛИЕДЗЪ. Древнокитайски мислители : Лиедзъ / Лиедзъ ; Прев. Бора Беливанова. – [Бургас] : Хеликон, 2020. 288 с. : Библиогр. под линия.
ISBN 9786197547313
System number [000596726]

ЛОНДОН, Джек. Морският вълк / Джек Лондон ; Прев. от англ. ез. Никола Милев. – [2. изд.]. – София : Хеликон, 2020. 403 с. ; 1. изд. 1981 на изд. Отечество.
ISBN 9789542984726
System number [000596750]

ЛОСЕВ, Алексей. Жената мислител : Роман / Алексей Лосев ; Прев. от рус. ез. Ася Григорова. – София : Ерго, 2020. 276 с. ; Романът „Жената мислител“ и литературно-философският му подтекст / Елена Тахо-Годи с. 5-19 ; Писма от Алексей Лосев до пианистката Мария Юдина с. 243-267 ; Дневник на Лосев за концертите на М. В. Юдина, 1933–1935 г. с. 268-273 ; Писмо на М. В. Юдина до Лосеви, 1937 с. 274-276 ; Биогр. данни за авт. на 3-та кор.
ISBN 9786197392517
System number [000598149]

ЛЮБЕНОВ, Ивелин. Тайният код на българските дюлгери / Ивелин Любенов ; Увод Марияна Шабаркова-Петрова. – [София] : Инле, 2020. 103 с. : с ил., портр. ; За автора с. 100.
ISBN 9786199028582
System number [000597490]

- МАКНАМАРА, Мишел. Ще изчезна в мрака / Мишел Макнамара ; Въвед. Джилиан Флин ; Прев. от англ. ез. Стоянка Сербезова-Леви. – София : Лабиринт, 2020. 355 с. ; Криминален клуб / Уелдън Кийс ; Прев. Калоян Игнатовски с. 5 ; За авторката с. 354.
ISBN 9786197055788
System number [000598402]
- МИЛТЪН, Джон. За образованието : Ареопагитика / Джон Милтън ; Прев. от англ. ез. Мартин Осиковски. – София : Лист, 2020. 168 с. ; Библиогр. с. 151-163 ; От преводача / М. О. с. 5.
ISBN 9786197350821
System number [000597681]
- МОШФЕГ, Отеса. Смъртта в ръцете ѝ / Отеса Мошфег ; Прев. Владимир Молев. – София : Лабиринт, 2020. 183 с. ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор.
ISBN 9786197055726
System number [000598166]
- НУШИЧ, Бранислав. Автобиография [Нушич, Бранислав] / Бранислав, Нушич ; Прев. Светлана Комогорова-Комата. – София : Хеликон, [2020]. 280 с.
ISBN 9786197547283
System number [000596744]
- ПАСКОВА, Веселина. 1 + 1 = 1 : Успели българи в тандем / Веселина Паскова. – София : Книгомания ЕООД, 2020. 213 с. : с фотогр. ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор.
ISBN 9786191952489
System number [000597072]
- ПЕТРОВ, Валери. В меката есен / Валери Петров ; Худож. Найден Петков. – София : Захарий Стоянов, 2020. 112 с. : с ил., 1 портр. (Език свещен) ; Словесните храмове на Валери Петров / Иван Гранитски с. 81-110 ; 1. изд. 1961 на изд. Бълг. писател ; Кн. е ил. с репрод. на Найден Петков.
ISBN 9789540914336
System number [000598410]
- ПИЪРСЪН, Мери. Измамна целувка : Хроники на избавените : Кн. 1 / Мери Пиърсън ; Прев. от англ. ез. Цветелина Тенекеджиева. – София : Егмонт, 2020. 447 с. (Кн. 1 от поредицата Хроники на избавените)
ISBN 9789542724292
System number [000597665]
- РАДЕВ, Симеон. Иван Вазов (Иван Вазов във Влашко, Източна Румелия и през емигрантството му в Русия) / Симеон Радев ; Състав., предг. Цочо В. Билярски. – София : Захарий Стоянов, 2020. 811 с. : 1. портр. (Дълг и чест) ; В Източна Румелия ; Изказвания на Ив. Вазов в Областното събрание в Пловдив ; Възпоменателни бележки на Ив. Вазов за К. Величков ; Едно интервю с г-на Ив. Вазова по случай смъртта на К. Велиčkova ; Размишления на Иван Вазов за Константин Величков ; Из публицистиката на Ив. Вазов във в. „Народний глас“ (1881-1885) / Иван Вазов с. 513-562, 565-810 ; Реч на Константин Величков по случай 25-годишния юбилей на Иван Вазов с. 562-565.
ISBN 9789540914169
System number [000597955]

РАЗЦВЕТНИКОВ, Асен. Жертвени кладни / Асен Разцветников. – [5. изд.]. – София : Захарий Стоянов, 2020. 116, [4] с. : ил. ; Литературните сюжети и енергията на времето. Поезията на Асен Разцветников / Панко Анчев с. 103-116 ; Кн. е ил. с рис. на: Владимир Димитров-Майстора, Борис Денев, Наум Хаджимладенов, Христо Каварналиев, Давид Перец, Ненко Балкански, Бенчо Обрешков, Златю Бояджиев, Илия Петров ; 1. изд. 1924. ISBN 9789540913605
System number [000598413]

САЛНИКОВ, Алексей. Петрови в грипа и около него / Алексей Салников ; Прев. от рус. ез. Боряна Даракчиева. – София : Лист, 2020. 432 с. ; Животът не заслужава нашето отчаяние / Боряна Даракчиева с. 419-430 ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор. ISBN 9786197350906
System number [000597512]

СЕЙРАНОВИЧ, Беким. Твой син Хъкълбери Фин / Беким Сейранович ; Прев. от хърв. ез. Димана Митева. – София : Ерго, 2020. 365 с. (Модерна европейска проза) ; Биогр. данни за авт. на 3-та кор. ISBN 9786197392524
System number [000597758]

СМИТ, Али. Пролет [Смит, Али] / Али Смит ; Прев. от англ. ез. Паулина Мичева. – София : Лист, 2020. 328 с. (Поредица Сезони ; 3) ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор. ISBN 9786197350814
System number [000597793]

СТОИМЕНОВ, Димитър. Ръководство по решаване на казуси. Гражданско и облигационно право : Методика на решаване, схеми, примери и техните решения / Димитър Стоименов, Анастас Пунев. – София : Сиби, 2020. 236 с. : със сх., табл. ; Биогр. данни за авт. на гърба на кор. ISBN 9786192261566
System number [000597548]

ТАВАРЕШ, Гонсало М. Кварталът / Гонсало М. Тавареш ; Ил. Рашел Кайано ; Прев. от португ. ез. Даринка Кирчева. – София : Ерго, 2020. 450 с. ; Биогр. данни за авт. на 3-та кор. ISBN 9786197392531
System number [000598500]

ТВЕН, Марк. Принцът и просякът / Марк Твен ; Прев. [от англ. ез.] Светлана Комогорова-Комата. – София : Хеликон, 2020. 268 с. ISBN 9786197547399
System number [000596760]

ТОТ, Бенедек. След последната война : Роман / Бенедек Тот ; Прев. от унг. ез. Мартин Христов. – София : Ерго, 2020. 197 с. (Колекция Нулева зона) ; Биогр. данни за авт. на 2-ра кор. ISBN 9786197392562
System number [000597762]

ЧЕХОВ, Антон. Остров Сахалин : Из пътни бележки / Антон П. Чехов ; Прев. от рус. ез.

Виолета Манчева. – 2. изд. – София : Лист, 2020. 480 с. ; Остров Сахалин – каторгата на Чехов / Елена Кръстева с. 476-749 ; 1. изд. 1979 г. на изд. Г. Бакалов.
ISBN 9786197350975
System number [000597493]

ШЕКСПИР, Уилям. Ромео и Жулиета / Уилям Шекспир ; Прев. Владимир Свинтила. – [2. изд.]. – София : Хеликон, [2020]. 232 с. ; 1. изд. 1996 на изд. ЛИК в сер. Малка библиотека Литература, изкуство и култура, № 4.
ISBN 9786197547320
System number [000596854]

ШЕКСПИР, Уилям. Хамлет / Уилям Шекспир ; Прев. Владимир Свинтила. – София : Хеликон, [2020]. 304 с. ; 1. изд. 1996 на изд. ЛИК в сер. Малка библиотека Литература, изкуство и култура, № 3.
ISBN 9786197547375
System number [000596850]

ЯСЕНОВ, Христо. Рицарски замък / Христо Ясенев ; Николай Дюлгерев [и др.]. – София : Захарий Стоянов, 2020. 120 с. : с цв. ил., портр. (Език свещен) ; Други ил.: Марио Жеков, Иван Ненов, Иван Табаков, Екатерина Савова-Ненова, Кирил Цонев, Ненко Балкански, Давид Перец, Мара Цончева, Иван Христов, Иван Георгиев-Зъбата ; Енергията на поезията на Христо Ясенев / Панко Анчев с. 111-117.
ISBN 9789540913599
System number [000598417]